

## Aus dem Inhalt

Liebe Leser,  
in dieser Ausgabe berichten wir über:

### Aktuelles

Neujahrstakt Drei Gleichen (Seite 3)  
Anbraten in Holzhausen (S. 6)

### Rückblicke

Weihnachtsprojekt Wandersleben (Seite 5)  
Weihnachtsmarkt Neudietendorf (Seite 11)

### Sportliches

Ringer Mühlberg (Seite 5)  
Fortuna Ingersleben (S. 12)

### Sonderteil

Valentinstag (Seiten 8, 9)

### Familienanzeigen

Seiten 13 bis 15

und vieles mehr!

Wir wünschen Ihnen viel Freude beim Lesen.

Achtung!

Wir sind mit unserem Büro umgezogen. Sie finden uns jetzt direkt im Bahnhofsgelände in Neudietendorf.

**Landkreis** Die fünfte Jahreszeit um die Drei Gleichen hat begonnen! Das närrische Treiben können wir auch bei uns in fast allen Orten miterleben. Von Wechmar bis Apfelstädt und von Seebbergen bis Haarhausen ist in den nächsten Wochen viel los. Und für jeden ist etwas dabei. Ob Prunksitzungen oder Büttensabende, ob Seniorenfasching oder Kinderfasching. Jetzt kommt jeder, der Spaß haben möchte, auf seine Kosten.

Es wird gefeiert: ab 27. Januar mit dem Kinderfasching in Seebbergen (Seite 5) und in Wechmar (Seite 4), ab 28. Januar mit dem Familien- und Seniorenfasching in Mühlberg (siehe Weihnachtsausgabe), ab 2. Februar, beginnend mit dem Büttensabend in Ap-

## Die Narrenzeit hat begonnen



felstädt tershausen.de).

(Seite 7) und in Haarhausen Kreiskarnevals-umzug (KKU) in s o w i e Tambach-Dietharz am Sonntag, ab 8. 4. Februar ab 13 Uhr, der Karnevals-umzug in Arnstadt am 10. Februar ab 11.11 Uhr und der 43. Erfurter Karnevals-umzug am 11. Februar ab 13 Uhr. Diese sollte man sich vormerken! Am Aschermittwoch, am 14. Februar ist dann alles wieder

vorbei. Februar mit dem Weiberfasching in Wandersleben (Seite 6).

Bei einigen beliebt sind auch die Veranstaltungen des ICV Ichttershausen. Diese sind noch bis 8. Februar ([www.icv-ich-](http://www.icv-ich-)

Das Team des Burgen-Blick wünscht an dieser Stelle einen guten Start in das neue Jahr 2018. Nutzen Sie unsere Tipps und feiern Sie ausgelassen und friedlich. von JM



Mehr als Energie.

# SONNE GEHT

# STROM BLEIBT

Jederzeit den eigenen Strom nutzen.  
Geht das eigentlich?  
**Wir geben Ihnen Antworten.**

 0361 652-2828  [www.komsolar.de](http://www.komsolar.de)

Sonnenstrom. Ganz einfach.  KomSolar



## BURGEN-BLICK

[www.BURGEN-BLICK.de](http://www.BURGEN-BLICK.de)

### Impressum

#### Herausgeber und Verlag:

Drei Gleichen Druck  
 Inh. Jörg Mansch  
 Bahnhofstraße 8  
 99192 Neudietendorf  
 Telefon 036202 319982  
 Fax 036202 319984  
 E-Mail: [info@burgen-blick.de](mailto:info@burgen-blick.de)

Der **BURGEN-BLICK** erscheint in der Regel monatlich im Gebiet der Gemeiden Nesse-Apfelstädt, Drei Gleichen, Günthersleben-Wechmar sowie in Sülzenbrücken, Haarhausen, Holzhausen und Röhrensee mit einer Auflage von 7.000 Ex.

Ust-Id.Nr. DE303352498

## Das BAB-Performancecenter stellt sich vor

**Apfelstädt** Bisher waren sportwissenschaftliche Untersuchungen dem Profi- und Leistungssport vorbehalten. Nun können auch "Freizeitsportler" in Genuss einer fundierten Ganzkörperanalyse kommen. Wer seine Lauftechnik verbessern, Wettkampfzeiten unterbieten oder Schmerzen aus dem Weg gehen will, der ist im BAB-Performancecenter in Apfelstädt genau richtig. Im Jahr 2014 begann der Diplom-Sportwissenschaftler André Beck mit seinen Unternehmen, Videoanalysen und Trainingsplänen für Leistungssportler aus ganz Deutsch-

land anzufertigen. Sei es um den Sportler für Wettkämpfe auf den Punkt fit zu machen oder um nach einer Verletzung schnell wieder für die sportartspezifischen Belastungen bereit zu sein. Sein Unternehmen "Bewegungsanalysen Beck" (kurz BAB) bildet das Bindeglied zwischen den Fachbereichen Trainingswissenschaft, Biomechanik und Trainingsalltag. Nun zieht es ihn zurück in seine Heimat Apfelstädt. Seit November des vergangenen Jahres hat das BAB – Performancecenter in der Hauptstraße 50 in Apfelstädt geöffnet, spezialisiert auf den Laufsport. Haltungs-, Gang- und Laufanalysen sowie Leistungsdiagnostik gehören zum Angebot.

Bei einer Haltungsanalyse wird überprüft, wie die Körperstatik aufgebaut ist, ob muskuläre Dysbalancen oder koordinative Schwächen vorliegen. Haltungsschwächen machen sich leider sehr schleichend und in der Regel erst im fortgeschrittenem Alter bemerkbar. Darum ist es wichtig, regelmäßig die eigene Körperhaltung zu überprüfen um frühzeitig entgegenwirken zu können. Die Haltungsanalyse bildet

auch immer die Grundlage für die Gang- und Laufanalysen. Denn Haltung, Alltagsmotorik und sportartspezifische Technik bedingen sich gegenseitig. Eine nicht optimale Technikausführung kann auf Dauer zu einer Haltungsschwäche führen und umgekehrt. Sollte es beim Laufen hier und da zwicken, dann lassen Sie



Ihrer körperlichen Funktionsfähigkeit eingeleitet werden. Die Analyse hilft ihnen ihre Lauftechnik zu optimieren, damit Sie ausdauernder, schneller, kraftsparender und vor allem beschwerdefrei laufen können! Besonders ambitionierte Sportler können zusätzlich eine Laktatleistungsdiagnostik erhalten. Während die Laufbandgeschwin-

digkeit kontinuierlich erhöht wird, wird in regelmäßigen Abständen der Laktatwert ermittelt. Mit der entste-

henden Kurve kann nun die Diagnostik betrieben werden. Dazu werden nach verschiedenen Methoden sogenannte „Schwellen“ bestimmt. Diese Schwellen sind kennzeichnend für die Ausdauer eines Sportlers: Je höher die Schwellen, desto besser die Ausdauer. Neben dieser Aussage über den aktuellen Leistungsstand lassen sich aus den Schwellen auch Empfehlungen für die individuelle Trainingssteuerung ableiten.

Auf dieser Grundlage ist es möglich, exakt auf die Bedürfnisse und Ziele abgestimmte Trainings-, Rehabilitations- und Ernährungspläne zu erstellen. Maßnahmen zur Verbesserung von Bewegungsanalysen Beck

Diagnostik betrieben werden. Dazu werden nach verschiedenen Methoden sogenannte „Schwellen“ bestimmt. Diese Schwellen sind kennzeichnend für die Ausdauer eines Sportlers: Je höher die Schwellen, desto besser die Ausdauer. Neben dieser Aussage über den aktuellen Leistungsstand lassen sich aus den Schwellen auch Empfehlungen für die individuelle Trainingssteuerung ableiten.

Auf dieser Grundlage ist es möglich, exakt auf die Bedürfnisse und Ziele abgestimmte Trainings-, Rehabilitations- und Ernährungspläne zu erstellen. Maßnahmen zur Verbesserung von Bewegungsanalysen Beck

## Tierärztliche Gruppenpraxis

**Eichner**

[www.tierarzt-eichner.de](http://www.tierarzt-eichner.de)

Gotterstraße 10  
 99192 Neudietendorf

Telefon: 036202/76990

Für folgende Leistungen empfehlen wir eine Terminabsprache:

- Knochen- und Weichteilchirurgie
- EKG
- Zahnbehandlungen
- Endoskopie
- Röntgen /HD-Aufnahmen
- Laboruntersuchungen
- Ultraschall Diagnostik
- Verhaltenstherapie

### Sprechzeiten:

Mo-Do 10.00 - 11.30 Uhr  
 16.00 - 19.00 Uhr  
 Freitag 14.00 - 16.00 Uhr  
 Samstag 10.00 - 12.00 Uhr

[www.tierarzt-eichner.de](http://www.tierarzt-eichner.de)

### DU KOORDINIERST DEINE MUSKELN,



Einfach Termin vereinbaren  
 tel: 0162/40 57 577

[andre@bab-bewegungsanalysen.de](mailto:andre@bab-bewegungsanalysen.de)

Bewegungsanalysen André Beck  
 Hauptstraße 50, 99192 Apfelstädt

### ICH DEIN TRAINING

Trainingsplanung und Coaching

Haltungs- und Ganganalysen

Ernährungspläne



## 9. Neujahrstakt Drei Gleichen

**Mühlberg** Unter dem Motto: "Zeit der Veränderungen" konnte Bürgermeister Jens Leffler im Schützenhof in Mühlberg eine lange Liste von Gästen zum bereits 9.



Neujahrstakt, am 17. Januar, begrüßen. Die Veranstaltung begann mit imposanten Filmeindrücken vom letztjährigen 5. Drei(n)schlag. Musikalisch begleitet wurde der Abend vom Posaunenchor Mühlberg, und kulturelle Einlagen brachten die Hortkinder der Kita "Waidspatzen" (siehe großes Bild) und die Tanzgirls des MCC 1977 e.V. mit. Im Rückblick konnte Bürgermeister Jens Leffler auf viele Veranstaltungen in 2017 schauen, nicht nur die Großveranstaltungen, sondern auch die in allen Ortsteilen der Gemeinde ließ er Revue passieren (siehe Grußwort von Jens Leffler in der letzten Weihnachtsausgabe des Burgen-Blick). Diese Vielfalt der Veranstaltungen zeugt vom aktiven Leben in allen Ortsteilen. Im Ausblick auf 2018 warten nun einmal keine Großveranstaltungen auf die Gemeinde, jedoch werden weiterhin die vielen Feste und Veranstaltungen, die schon Tradition haben, in den Ortsteilen stattfinden. Ebenfalls werden wieder einige Investitionen in der Gemeinde getätigt, wie z.B. die Fortführung der Straßenraumgestaltung „Am Spring“ in Mühlberg, die Komplexmaßnahme der Ortsdurchfahrt in Cobstädt, die Fortführung des Umbaus Schützenhaus in Seebergen u.v.m. Es folgten Ehrungen von engagierten Bürgern aus allen Ortsteilen, die sich besonders für das örtliche Leben und das

Vereinsleben eingesetzt haben. Es begann Herr Pfaff, i.V. für den OT-Bürgermeister Rüdiger Hänsch, und bat Teresa Rumpf aus Cobstädt auf die Bühne. Weiterhin wurden Dieter Lange aus Großrettbach und Falk Reinhardt aus Grabsleben geehrt. Es folgte OT-Bürgermeister Karsten Ullrich. Er zeichnete Jana John aus Mühlberg aus. Weiterhin ehrte er Christel Friedrich sowie Peggy Pabst, der er an dieser Stelle die besten Wünsche für die Geburt ihrer Tochter übermittelte. Diesen Wünschen schließt sich das Team des Burgen-Blick gerne an. OT-Bürgermeister Hartwig Gießel begann seinen Part mit einem Gedicht. In diesem Jahr auf unseren Landrat Konrad Gießelmann, der sich sichtlich freute. Weiter folgten die Ehrungen von Carsten Fuchs, Norbert Häfer und Matthias Hallmann, alle Seebergen, die ihre Auszeichnungen auf der Bühne entgegen nahmen. Nun folgten OT-Bürgermeister Sven Dahmen, der die Leistungen von Uta Kirchheim, Dennis Zitzmann und Nicole Noßmann, alle aus Wandersleben, würdigte. Abschließend ehrte Bürgermeister Jens Leffler Mitbürger für besondere persönliche Leistungen: Lilly-Margarete Lehmann (siehe Bild) aus Grabsleben, die als Jüngste für die sportliche Leistung im Judo



(U11 Landesmeisterin 2017 und U10 Siegerin Wartburgpokalturnier 2017 und Traktorpokal 2017) ausgezeichnet wurde. Ebenso erhielt Lena Sengotta aus Wandersleben als Landesmeisterin der Vielseitigkeit der Jungen Reiter in den Jahren 2014, 2015, 2016 und 2017 eine Auszeichnung. Für außergewöhnlichen Einsatz bei den Großveranstaltungen erhielten Sven Dahmen, Karsten Ullrich und Mathias Zacher ebenfalls eine Auszeichnung. Abschließend wurde Marion Kreft für 40 Jahre Leitung und Betreuung der Gemeindebibliothek geehrt. Der Abend endete mit guten Gesprächen und Musik. von JM

**Bratwursttheater**  
**Hans Wurst**  
 und die  
**Liebesbratwurst**  
 Des Spektakels 9. Teil  
 inkl. großer Tafel  
**Die Schöne aus dem Morgenland**  
**Karten jetzt sichern!**  
 Alle Termine:  
[www.bratwursttheater.de](http://www.bratwursttheater.de)

Es war ein Mahl-  
**Kapumpfel**  
 Märchenhaft  
 April 14 Samstag  
 spannend...lustig...lecker

**BALDUIN DER BRATWURSTGEIST**  
 April 21 Samstag  
 Zum Lachen, Feiern und Sattessen!  
 Oktober 6 Samstag  
 Tel. 03628 - 60 44 12  
 Fax 03628 - 58 77 55  
 Mobil 0172 - 3 63 13 26  
 e-mail: buchung@bratwurstmuseum.de

**Ihr Holzprofi**

**HOLZ KONTOR ERFURT GMBH**  
 Kompetenz in Sachen Holz

**BRENNHOLZ**  
 - reine Buche -

- geschnitten
- gespalten
- trocken

**Lieferung mit Kranentladung möglich**

Wir bedienen Sie:  
 Sommerzeit: Mo - Fr 7.30 - 17.30 Uhr • Sa 8.00 - 12.00 Uhr  
 Winterzeit: Mo - Fr 7.30 - 16.30 Uhr • Sa 8.00 - 12.00 Uhr  
 Dorstbornstraße 16 • 99094 Erfurt / Bischleben  
 Tel. (0361) 6 43 71 59 und (0361) 7 96 81 87  
 Fax (0361) 7 96 81 46



## 44. Jahre WCV

**Wechmar** Nach einer gelungenen Generalprobe ist der WCV am letzten Wochenende in die närrische Hauptsaison gestartet. Der Verein bestreitet in diesem Jahr insgesamt 8 Veranstaltungen in seiner Hauptsaison bis zum Rosenmontag. Der WCV lädt alle Leser zum bunten Treiben ins Bürgerhaus der Gemeinde Günthersleben-Wechmar ein.

Neben den eigenen Veranstaltungen werden die Narren des WCV natürlich auch wieder bei Veranstaltungen befreundeter Vereine und närrischen Umzügen im Landkreis vertreten sein.

Karten für die Veranstaltungen kann man unter der Rufnummer 036256-20213 für die Büttensabende oder für den Weiberfasching 036256-21343 im Vorverkauf erwerben.

Die Termine im Überblick:

27.01.2018	20:00 Uhr	1. Büttensabend
02.02.2018	21:00 Uhr	Faschingsparty
03.02.2018	20:00 Uhr	2. Büttensabend
08.02.2018	20:00 Uhr	Weiberfasching
10.02.2018	20:00 Uhr	3. Büttensabend
12.02.2018	17:00 Uhr	Glühweinschmaus im Narrenhaus vom WCV

## Schaffung eines Lapidariums im Kirchhof

**Mühlberg** In den zurückliegenden Jahren wurden im Rahmen der Sanierung unserer Kirche und des Kirchhofes mehrere kulturhistorische wertvolle Grabsteine aus Naturstein aus dem 17.-19. Jahrhundert geborgen. Gemeinsam mit der Kirchengemeinde Mühlberg und den Förderverein der Sankt Lukas Kirche mit Radegunde-Kapelle Mühlberg e.V. wollten wir die Grabsteine



für die Nachwelt erhalten. Der Gedanke, ein Lapidarium im Kirchhof zu bauen, war geboren. Die Grabsteine befanden sich in einem schlechten Zustand und wurden gereinigt, konserviert und teilweise ausgebessert. Mit dem Bau des Lapidariums im Kirchhof konnte ein ortstypischer Schatz erhalten und der Öffentlichkeit zugänglich gemacht werden. Die erforderlichen Vorleistungen für den Bau des Lapidariums wurden in Eigenleistung durch

den Verein, der Kirchengemeinde und den Bauhof der Gemeinde Drei Gleichen erbracht.

Die o.g. Baumaßnahme wurde am 30. September 2016 ausgeschrieben. Die Vergabe fand am 26. Juni 2017 statt. Der Baubeginn erfolgte am 3. Juli des letzten Jahres und die Fertigstellung der Baumaßnahme war am 12. Dezember.

Die Finanzierung erfolgte durch Lottomitteln des Thüringer Ministerium für Inneres und Kommunales, der Kirchengemein-

de Mühlberg und durch den Förderverein Sankt Lukas mit Radegunde-Kapelle Mühlberg e.V. Den Auftrag zur Sanierung und Befestigung der Grabsteine erhielt die Fa. Steindomaene, in

Gotha. Desweiteren waren an der Baumaßnahme die Agrar-genossenschaft „Drei Gleichen. Mühlberg.e.G., die Zimmerei Christoph Kochlett und der Bauhof beteiligt.

Für die gute Zusammenarbeit möchten wir uns herzlich bedanken. Dank der Initiative des Vereinsvorsitzenden W. Schröter ist es gelungen das Lapidarium kurzfristig zu errichten.

von W. Leyh, Förderverein der Sankt Lukas Kirche mit Radegunde – Kapelle Mühlberg e.V.

## Brand im Nahkauf - Dank an die Feuerwehr

**Neudietendorf** Am Abend des 2. Januar wurden die Bewohner der Zinzendorfstraße 26 aus der abendlichen Ruhe gerissen. Kurz nach 22 Uhr brach im Bereich des Warenlagers des Nahkauf-Marktes ein Feuer aus. Schnell reagierten die Bewohner, alarmierten die Feuerwehr und verließen schnell die Wohnung. Das Feuer breitete sich schnell aus und griff auf einen nebenstehenden Holzschup-

pen über. Dank des schnellen Eingreifens der Kameraden der Feuerwehren Neudietendorf, Ingersleben, Apfelstädt und Arnstadt konnte das Feuer gelöscht werden. Der Einkaufsmarkt bleibt weiter geschlossen.

Die Anwohner möchten sich an dieser Stelle recht herzlich bei den Kameraden bedanken. "Wir sind froh, das es euch gibt!" von JM



**Bauzentrum  
Mobau Wechmar**

**Karl Gerlach & Sohn GmbH & Co.KG**

Gewerbegebiet Günthersleben-Wechmar  
Hammersbacher Str. 2

Tel. 03 62 56 / 83 60 • Fax: 03 62 56 / 8 36-29

E-Mail: info@mobau-wechmar.de

**Öffnungszeiten:** Mo.- Fr. 7.00 - 18.00 Uhr  
Sa. 8.00 - 14.00 Uhr Sommerzeit  
8.00 - 13.00 Uhr Winterzeit

**EURO BAUSTOFF**  
DIE FACHHÄNDLER

Europas führende Fachhändler für Bauen und Renovieren!



**DACHDECKERMEISTERBETRIEB**

**MILDEN HOYER GmbH**

- Steildach
- Flachdach
- Fassade
- Spenglerarbeiten

Am Sportplatz 6 • 99869 Drei Gleichen OT Wandersleben

Tel.: 03 62 02 / 8 17 51 • Fax: 03 62 02 / 7 67 32

Mobil: 0171 / 4 98 52 39 • E-Mail: ddm.hoyer@web.de



## Vorhang auf ... zu unserem Weihnachtsprojekt

### Wandersleben

Am Montag, dem 11. Dezember, gingen die 4. Klassen der Grundschule Wandersleben ins Bürgerhaus Wandersleben, um das Weihnachtsmärchen zu proben. Die Generalprobe fand am Dienstag statt. Es war unsere erste Probe mit Kostüm.



Am Mittwoch, dem 13. Dezember, war es dann endlich soweit! Bei der Vormittagsaufführung waren die Kindergärten aus der Gemeinde Drei Gleichen und die Großeltern der Kinder da. Zur Abendaufführung kamen vor allem die Eltern, Onkel und

Tanten. Bevor die 4. Klassen ihr Märchen aufführten, wartete ein schönes Vorprogramm des Schulchores sowie der 2. und 3. Klassen auf die Zuschauer. Als dieses so langsam dem Ende entgegen ging, stellten sich die 4. Klassen zum Einmarsch auf und präsentierten dann das

Stück „Die Wunderlampe“. Nach 50 Minuten war alles vorbei. Zur Stärkung gab es anschließend Bratwurst, Obst, Gemüse, Käse und Wurstbrötchen. Für die Kinder der Klassen 4a und 4b war es bestimmt der Höhepunkt ihrer Grundschulzeit!

Die Spendeneinnahmen vom Aufführungstag übergaben wir an das Kinderhospiz in Tambach-Dietharz.

von Kiara Schröter und Elina Frank, Klasse 4a der GS Wandersleben

## Weiberfasching in Seebergen

Am 11.11. haben wir unsere Saison mit "Daily Dirt reloaded" begonnen und nun freuen wir Weiber vom SCC uns, Euch am Freitag den 9. Februar ab 20:11 Uhr auf dem Seeberger Gemeindesaal begrüßen zu dürfen. Getreu unserem dies jährigem Motto "Um 11 nach 8 beginnt die Geisternacht" haben wir wieder für Euch ein buntes Programm zusammen gestellt und natürlich keine Kosten und Mühen gescheut, externe Showacts einzuladen. Von Tanz über Gesang und Bütt ist alles dabei.

Unser DJ Matthias Amling von mobilsound24 sorgt für gute Musik und wird den Saal zum brodeln bringen. Somit darf die ganze Nacht getanzt werden. Lasst Euch überraschen und holt zum Kartenvorverkauf am 31. Januar ab 19 Uhr im neuen Zecher Karten.

Seit ihr Neugierig, dann kommt vorbei und wir verbleiben bis dahin

mit einem donnernden Seebergsch Helau die Ängerdeichnixen vom SCC

weitere Saisontermine:

- 27.01.18 15:11 Uhr Kinderfasching
- 28.01.18 14:11 Uhr Rentnerfasching
- 4.02.18 13:00 Uhr KKU in Tambach- Dietharz
- 10.02.18 20:11 Uhr Prunksitzung

## Offene Thüringer Meisterschaften 2018 im Freistil



**Mühlberg** In Jena fanden am 13. Januar die Thüringer Meisterschaften der Männer, A-, B- und C-Jugend statt. Im Rahmen der Eröffnungsfeier, wurde der C- Jugend Grand Prix 2017 prämiert. Hier werden die besten Sportler Thüringens über das Jahr an ihren Erfolgen

gemessen und bei Vereinsturnieren im Jahr 2017 errang David Barth den 2. Platz in der Gesamtwertung. Glückwunsch zu diesem Erfolg! Anschließend wurden die Thüringer Meisterschaften feierlich eröffnet. David Barth startete in der Ge-

wichtsklasse bis 31 kg in der C-Jugend. In der C-Jugend ist er jetzt das zweite Jahr vertreten und somit der ältere Jahrgang. Von unten sind die Sportler des Jahrganges 2007 nachgerückt. Im ersten Turnier nach den Weihnachtsferien war abzuwarten, ob er seine gute Form konnte. Konzentriert und hoch motiviert trat er seine Kämpfe an und zeigte eine sehr gute ringerische Leistung, die er mit dem Titel krönte! Glückwunsch, das ist ein guter Start ins neue Wettkampffahr 2018.

von den Ringern Mühlberg

**DER KOMPETENTE PROFI FÜR IHR DACH**

**Reparatur / Wartung**  
**Klempnerarbeiten**  
**Zimmererarbeiten**  
**Flachdach**  
**Steildach**

**ALLES UM DAS DACH**

**Dachdecker UWE HÄFER**  
**Meisterbetrieb**

Hauptstr. 251, OT Seebergen  
 99869 Drei Gleichen  
 Telefon: 03 62 56 - 2 04 48  
 Fax: 03 62 56 - 3 27 30  
 Funk: 01 73 - 8 80 26 03

e-mail: UH-DDM@freenet.de

- Tiefbau / Erdbau
- Außenanlagen
- Pflasteranlagen
- Vermietung von Baugeräten
- Um-/Neuverlegung von Versorgungsleitungen
- Hausmeisterservice

**Jens Frank**  
 Arnstädter Str. 21  
 99869 Drei Gleichen OT Mühlberg

E-Mail: jens.frank@freenet.de  
 Mobil: 0160 / 982 94 628



## Beim WNC der Startschuss fällt, ab geht's in die Unterwelt

**Wandersleben** Der Wanderslebener Narrenclub e.V. lädt alle Närrinnen und Narren aus nah und fern recht herzlich ein, den Veranstaltungen im Bürgerhaus zu Wandersleben den Geschehnissen in der Unterwelt beizuwohnen. Die Türen in die Tiefen des Bürgerhauses werden geöffnet am:

- 8.02.2018, 19.11 Uhr  
Weiberfasching  
9.02.2018, 20.11 Uhr  
1. Hauptveranstaltung  
10.02.2018, 20.11 Uhr  
2. Hauptveranstaltung  
12.02.2018, 20.11 Uhr  
Rosenmontagsparty

Kartenvorbestellungen nimmt Uwe Walther gern entgegen.

Er ist erreichbar unter der Ruf-Nr. 0157/80647459.

Wir freuen uns schon jetzt, Sie bei einer der Veranstaltungen begrüßen dürfen.

Ihr Wanderslebener  
Narrenclub e.V.

**Holzhausen** Zum Jahrestag der Ersterwähnung der Thüringer Bratwurst am 20.1. wurde traditionell angebraten. Hierzu hatte der Verein Freunde der Thüringer Bratwurst zahlreiche Gäste aus Wirtschaft und Politik eingeladen. Die Begrüßung übernahm

Vereinsvorsitzender Uwe Keith. Der Rückblick auf die Veranstaltungen 2017 des sehr aktiven Vereins konnte sich nur auf die wirklichen Höhepunkte beschränken. Gemeinsam mit dem stellvertretenden Vorsitzenden Thomas Mäuer wurde Bilanz gezogen. Beginnend mit dem Anbraten zu 613 Jahre Thüringer Bratwurst, über die Faschingsumzüge in Arnstadt und Erfurt, Rostkultur im März, die Frühjahrswanderung im April, Bratwurst-Song-Contest sowie 4. Bratwurst-Bollerwa-

## Anbraten mit Premiere



gen-Bewerb im Mai, die Thüring-Grillparty im Juli, 1. Thüringer-Bratwurst-Cup Seifenkistenrennen im September, endlich wieder die Bratwurstiade im Oktober bis zur Teilnahme zum Advent unterm Turm war das Jahr prall gefüllt. Und darüber hinaus die zahlreichen Veranstaltungen des Bratwursttheaters über die gesamte Spielzeit vor fast immer ausverkaufter Saal. Hier eingebettet wurde noch die Urkunde als Bestätigung des Weltrekordes "1.000 Sterne am Bratwursthimmel" offiziell an Dieter Lang und Peter Bach überreicht, die dieses Höhenfeuerwerk im September 2016 verantwortet hatten.

Zum Ausblick auf 2018 seien auch nur die besonderen Höhepunkte jetzt schon verraten. Es sind: am 17. März Rostkultur, Domplatz Erfurt, 28. März "Tag der Thüringer Wurstspezialitäten", 1. April Saisonöffnung Bratwurstmuseum, 1. Mai Frühlingsfest, 13. Mai Bratwurst-Song-Contest, 2. Juni Anbiss zur Fußball-Weltmeisterschaft, 27.-29. Juli Thüring-Grillparty, 8. September Bratwurst-Cup Seifenkistenrennen, 21.-23. September Grüne Tage Thüringen und am 3. Oktober die 12. Bratwurstiade. Weiterhin natürlich ein abwechslungsreiches Programm des Bratwursttheaters. Wir werden hier im Burgen-Blick

regelmäßig auf die jeweiligen Veranstaltungen hinweisen. Ein besonderer "Leckerbissen" feierte dann Premiere: die Inszenierung des Thüringer Festmahls - so schmeckt Thüringen. (siehe Bild). Hier lassen sich thüringer Persönlichkeiten aus vergangenen Tagen mit kulinarischen Köstlichkeiten aus Thüringen verwöhnen. Dargestellt mit allerhand Wissenswerten und natürlich mit viel Witz wird hier nicht nur die Thüringer Bratwurst in Szene gesetzt sondern auch die Thüringer Klöße über Born Senf bis zum Magenbitter von Aromatique. Dies ist der Beitrag der Bratwurstfreunde zum diesjährigen Thema "Kulinarik", welches von der Deutschen Zentrale für Tourismus für das Jahr 2018 ausgerufen wurde. Diese Inszenierung ist am 17. März zur Rostkultur zu sehen, wie auch am 17. Juni im Bratwursttheater.

In diesem Stück wird der König natürlich vom 6. Thüringer Bratwurstkönig Gerhard Herbst gespielt. Jedoch wurde an diesem Nachmittag verkündet, das dies seine letzte Regentschaft ist. Im Laufe des Jahres wird dann ein neuer König gewählt.

Diese kurze Darstellung zeigt das starke Engagement aller Vereinsmitglieder für Thüringen und die Thüringer Bratwurst.

All denen sei für ihren Einsatz gedankt. Sie sind wahre Botschafter für Thüringen.

von JM

THÜRINGER  
HEUER **KAMIN- & BRENNHOLZ**  
Wir machen Kleinholz!

**Kamin- und Brennholz  
Briketts und Pellets  
Anzündhilfen**

☎ 03628 / 66 27 99

**www.dein-kaminholz.de**

## Armster Fahrzeugentsorgung

Verkauf von gebr. Ersatzteilen, Reifen und Felgen  
anerkannter Entsorgungsbetrieb – Verwertung  
mit Verwertungsnachweis für Umweltprämie

**Anlieferung und Abholung  
nach telefonischer Absprache - 036202/20780  
99334 Sülzenbrücken, Über dem Bahnhof 5  
Mo-Fr. 12.00 - 19.00 Uhr + Sa. 10.00 - 16.00 Uhr**



# Apfelstädt, wie wunderbar, der ACC ist 49 Jahr!



**Apfelstädt** Mit der 12. Weihnachtsbaumverbrennung am 13. Januar fiel der Startschuss für die diesjährigen Veranstaltungen des Apfelstädter Carnival Clubs. Groß und Klein trugen bei Glühwein, Kinderpunsch, Bratwurst und anderen Leckereien zu einem gelungenen Abend auf dem Apfelstädter Sportplatz bei.

Doch für die Närrinnen und Narren des ACC, sowie für alle Faschingsbegeisterten der Umgebung, war das erst der Anfang.

Ab dem 2. Februar geht es bei uns wieder rund. An vier Bütenabenden lassen Tänzer, Sänger und Bütenredner, gemeinsam mit den Gästen, den Saal des Apfelstädter Bürgerhauses beben. Wer dieses Ereignis in den letzten Jahren verpasst hat, sollte sich jetzt beeilen!

Bewirtet werden wir wie in jedem Jahr vom Team des Apfelstädter Bürgerhauses, unter

der Leitung unseres Vereinsmitglieds Frank Fritsche. Bereits vor Weihnachten waren die Veranstaltungen am 3. und 10. Februar so gut wie ausverkauft. Auch an den anderen Tagen dürfen wir uns auf ein zahlreiches Publikum freuen. Am 4. Februar sind wir beim KreisKarnevalsUmzug in Tambach-Dietmarz zu Gast.

Für die Senioren öffnen wir am Sonntag, den 11. Februar ab 14 Uhr unsere Pforten und bieten auch den älteren Bewohnern unseres Ortes und der Umgebung ein buntes Programm. Auch unsere Kleinsten dürfen natürlich nicht fehlen. Am Rosenmontag ab 9 Uhr feiern wir gemeinsam mit den Kindern des Kindergartens Sonnenschein und den Vorschülern der KiTa Tausendfüßler aus Gamstädt. Ab 15 Uhr laden wir zum traditionellen Kinderfasching auf unserem Saal ein. Bei Bonbonregen und Ausschnitten aus

Wir freuen uns auf eine schöne gemeinsame Session 2018 und verbleiben, mit einem einfachen Apfelstädt Helau!

vom Apfelstädter  
Carnaval Club

unserem diesjährigen Programm sollen auch die kleinen Jecken auf ihre Kosten kommen. Wir bedanken uns an dieser Stelle bei allen Besuchern und Sponsoren des ACC für die langjährige Unterstützung.



## Unsere Leistungen

- Massage
- Rückenschule
- Lymphdrainage
- Krankengymnastik
- Manuelle Therapie
- Cranio-Sacrale-Therap.
- Lasertherapie
- CMD Behandlungen
- Stoßwellentherapie

Wandersleber Str. 1a  
99192 Apfelstädt

Tel. 036202 / 76823

[www.physio-munk.de](http://www.physio-munk.de)

24.02.2018

## SachsenDreyer - Hände hoch – sonst knallt's!

Vor zehn Jahren lernten sie sich kennen und seit mehr als drei Jahren spielen sie erfolgreich das Duo „Herricht und Preil“ – Bobrzik und Greupner passen zusammen wie „Brüderchen und Schwesterchen“. Der eine hat Zorn in der Hose, der andere sammelt Hasen, will ein Schauspieler werden und beide verzweifeltgewitzt am Tomatenteo. Mit bekanntem Wortwitz und Augenzwinkern schlüpfen Nico Bobrzik und Matthias Greupner nun wieder in die Rollen der beliebten Komödianten und zeigen bekannte und vergessene Sketche. Sylvia Burza umrahmt musikalisch mit Charme, Schlager und Chansons diesen Abend.

Preis pro Person: **59€**  
inkl. 4-Gang Menü  
& Aperitif



Wir freuen uns auf Ihre Tischreservierung unter **036202-850.**

**BEST WESTERN Hotel Erfurt-Apfelstädt**  
Riedweg 1, D-99192 Nesse-Apfelstädt, Germany  
Telefon: +49(0)36202-850, Fax: +49(0)36202-854 10  
info@erfurt-apfelstaedt.bestwestern.de  
[www.facebook.com/hotel.erfurt.apfelstaedt](https://www.facebook.com/hotel.erfurt.apfelstaedt)



**MAKOM**  
Computer

Ihr IT-Partner vor Ort für

- Hardware
- Software
- Netzwerk
- Telefon
- Internet
- Webdesign

---

Stefan Mauermann • OT Apfelstädt • Birkenallee 18  
99192 Nesse-Apfelstädt  
☎ 03 62 02 - 8 29 98    ✉ [vertrieb@makom.eu](mailto:vertrieb@makom.eu)



# "Valentinstag" am 14. Feb

Auch in diesem Jahr wird am 14. Februar der Valentinstag gefeiert, der sich unter den Liebenden dieser Welt großer Beliebtheit erfreut. Das Brauchtum dieses Tages geht auf einen oder mehrere christliche Märtyrer namens Valentinus zurück, die der Überlieferung zufolge das Martyrium durch Enthaupten erlitten haben. Der Gedenktag wurde von Papst Gelasius I. in 469 für die ganze Kirche eingeführt, jedoch 1969 aus dem römischen Generalkalender gestrichen.

Allgemein bekannt wurde der Valentinstag vor allem, durch die vor dem 14. Februar verstärkte einsetzende Werbung der Floristen und der Süßwarenindustrie.

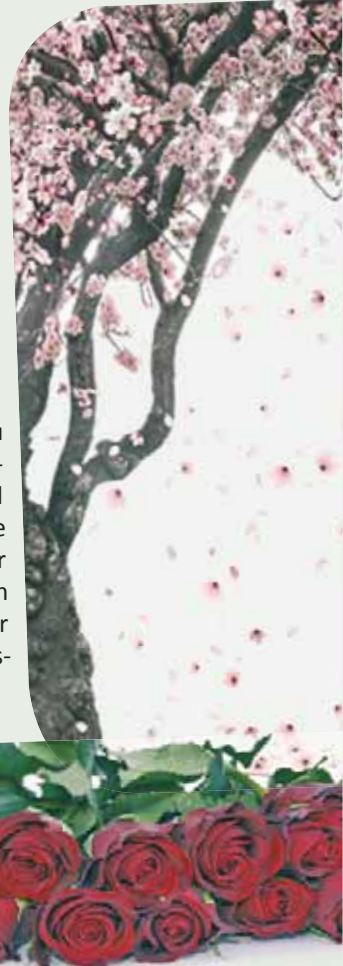
Auch in weiteren Ländern wurde der Valentinstag unter verschiedensten Aspekten zu einem bekannten Jahrestag. Hauptsächlich im Zeichen der Liebe um Paare zusammenzuführen, die Liebe zu zeigen, zu beweisen und zu untermauern. So wurden zum Beispiel in England seit dem 15. Jahrhundert Valentinspaare gebildet, die sich kleine Geschenke oder Gedichte schickten. Die Paare bildeten sich durch Losen am Vorabend oder durch den ersten Kontakt am Valentinstag.

Jedoch sind sich bei aller Verschiedenheit der Traditionen die Menschen einig. Es wird sich beschenkt. Ob mit Schokolade, Blumen, Wertgeschenken, oder Liebesritualen – An diesem Tag wird mit dem Herzen gesehen.

Heute wird der Valentinstag jedoch nicht nur von Liebenden oder Verliebten genutzt, sondern ebenfalls um einer bestehenden Freundschaft Ausdruck zu verleihen, einfach mal Danke zu sagen und Emotionen gegenseitig sprechen zu lassen. Dazu ist nicht viel notwendig, denn so manche Tat kann für den Gegenüber schon das größte Geschenk sein.

... und sollte einem nichts für die/den Liebste/n einfallen, so findet man vielleicht hier etwas Passendes:

1. Wann haben Sie zum letzten Mal "Ich liebe dich" gesagt? Sie wissen es nicht mehr? Dann wird es nun Zeit aktiv zu werden! Überraschen Sie Ihre/n Liebste/n mit einem kleinen "Ich liebe dich"-Gedicht, einem kleinen Zettel oder wie wäre es nur mit einem Herzchen aus Lippenstift am Badezimmerspiegel?



**ANKE'S**  
**KOSMETIKSTUDIO**  
SOWIE THERES

Mo./Do. mit **JACQUELINE**

- Rückenmassagen
- Fußreflexzonenmassagen

*Verchenken Sie doch einen Gutschein zum Valentinstag!*

GARTENSTRASSE 8  
99192 NEUDIETENDORF  
TEL. 036202 - 7 55 99

- Ihr Lieblingsfoto als Leinwandbild
- individueller Tassen- und T-Shirtdruck
- mit Foto bedrucktes Kissen, ...

**Wir beraten Sie gern!**

Drei Gleichen Druck  
Bahnhofstraße 8  
99192 Neudietendorf  
Tel. 036202 / 319982

**Drei Gleichen Druck**

info@dreigleichen-druck.de    www.dreigleichen-druck.de

*Küssen sollte man nicht alletne..*  
*... und Speisen schon gar nicht*

**Dinner for Two zum Valentinstag**  
*— mit musikalischer Nachspeise*

..... am 14.02.2018 ..... 19.00 Uhr im Bürgerhaus Apfelstädt ..  
*— Reservierungen unter info@momentsforyou.de oder unter der 036202/75815*



# bruar 2018

2. Es ist draußen kalt, windig und oder nass? Sie können es glauben, der Liebe tut das nicht weh! Seien Sie spontan, verrückt und außerge-



wöhnlich, machen genau das, womit Ihr/e Liebste/r nicht rechnet! Packen Sie einen Picknickkorb mit den köstlichsten Sachen zum Essen und Trinken, dann ab die Post! Wintergärten, Wohnzimmerböden oder der Platz vor dem Holzofen eignen sich ebenfalls hervorragend für ein unvergessliches Picknick.

3. Haben Sie für Ihre Frau, Freundin oder Partnerin schon einmal die Fenster geputzt, Wäsche gewaschen

/ gebügelt, oder gekocht? Wenn nicht, dann ist das gerade als Mann ein Zeichen der großen Liebe!

4. Überraschen Sie Ihre Liebste doch mal mit einem Strauß Blumen, wenn Sie gar nicht damit rechnet!

5. Nutzen Sie die Angebote auf dieser Seite von Firmen aus unserer unmittelbaren Umgebung um ihre Lieben zu überraschen. Ob es eine "süße Verführung" vom Bäckermeister ist, ein romantisches Dinner, ein Wellnessgutschein oder persönliche Fotopräsentate. Die Firmen unserer Region stehen Ihnen mit Anregungen und Vorschlägen zur Seite!

Was Sie auch immer tun, machen Sie es mit "Herz". Schon der Gedanke und eine Kleinigkeit erhellt die Herzen.

Wir wünschen allen einen wunderschönen Valentinstag!



## VALENTINSTAGS-DINNER & HOCHZEITSFEIERN IM



# LASSO



### VALENTINSTAG IM LASSO

Das Westernrestaurant Lasso hat sich für den 14.02. für alle Verliebten auch dieses Jahr etwas einfallen lassen. Ein romantisch-kulinarischer Abend mit Comedy. Für alle, die sich Zeit für ihre(n) Liebsten nehmen möchten wird dieser Abend eine besondere Überraschung umrahmt von einem speziellen 3 Gang Menü.

Künstler Thorsten Hitschfel, der schon oft im Quatsch Comedy Club zu Gast war, sorgt für einmalige Unterhaltung. Er versteht es die alltäglichen Dinge des Lebens auf urkomische Weise darzustellen und auf seiner Gitarre sind selbst ganz alte Hits nicht sicher.

anschrift: Arnstädter Straße 93 | 99334 Amt Wachsenburg OT Holzhausen tel: 03628/66 17-15 web: [www.das-lasso.de](http://www.das-lasso.de)

## Hotel & Restaurant



Gut Ringhofen 5  
99869 Drei Gleichen / OT Mühlberg

**Zum Valentinstag**  
am 14. Februar 2018 ab 18.00 Uhr  
**4-Gang-Menü**  
mit Begrüßungsgetränk

*Lassen Sie sich verwöhnen in einem  
aussergewöhnlichen Ambiente*

**Um Reservierung wird gebeten!**

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**

Tel. 036256/33378 + 036256/33379  
[www.hotel-taubennest.de](http://www.hotel-taubennest.de), mail: [taubennest@live.de](mailto:taubennest@live.de)

## Bäckerei & Konditorei

**Zum Valentinstag!**  
Der schönste und edelste,  
pure Genuss, ist ein Törtchen  
und ein warmer Kuss!



**Steffen Meyer**

Karl-Marx-Straße 41a

99192 Nesse-Apfelstädt OT Ingersleben

Tel.: 036202 - 81 210

### Öffnungszeiten:

**Montag - Freitag**

**6.00 - 18.00 Uhr**

**Samstag**

**6.00 - 11.30 Uhr**



## Dr. Jörn Trautmann

Zahnarzt



99192 Apfelstädt  
Wandersleber Str. 4

Tel.: 036202 - 812 94

[www.zahnaerzte-erfurt-apfelstaedt.de](http://www.zahnaerzte-erfurt-apfelstaedt.de)



## Auf dem Weg zum Frieden

### Neudietendorf

Der neue Weihnachtsbrauch, das Friedenslicht aus Betlehem erstrahlt auch in diesem Jahr wieder in Thüringen. Am 3. Adventswochenende waren Vertreter der DPSG Diözese Erfurt zusammen mit Udo Wich Heiter als Vertreter des VCP e.V. Mitteldeutschland und der VDAPG e.V. Gilde Drei Gleichen in Wien, um die Flamme hier vom ORF Friedenslichtkind zu übernehmen. Im Erfurter Dom eingetroffen, wurde die Flamme am 17. De-



zember im Rahmen einer Aus-sende-feier unter Beteiligung von Bischof Neymeyr an Pfadfinderstämme und Gruppen der Jugendfeuerwehren oder des THW aus ganz Thüringen weitergegeben, welche diese bis zum Heiligen Abend im ganzen Freistaat verteilt haben. Eine

Station hierbei war am 20. Dezember natürlich auch die Thüringer Staatskanzlei, in welcher deren Chef Prof. Benjamin-I. Hoff die Flamme in Vertretung entgegengenommen hat.

vom Pfadfinderzentrum  
Drei Gleichen e.V.

## MalerGeschäftEckstein

- Maler- und Bodenarbeiten
- Trockenbau
- Fassadendämmung und Putz



**Thomas Eckstein**  
Theo-Neubauer-Str. 17b  
99192 Ingersleben

Tel 036202 / 77 68 06  
Mobil 0172 / 45 35 672

[info@mg-eckstein.de](mailto:info@mg-eckstein.de)

### Neuer Vorstand

**Neudietendorf** Durch das für alle unerwartete, traurige und viel zu frühe Lebensende des Pfadfinderbruders Gorden Timon Stegmann als Beisitzer Frank kamen die Mitglieder des Pfadfinderzentrum Drei Gleichen e.V. früher als gewollt zusammen, um einen neuen Vorstand zu wählen.

Um der tiefen Trauer Ausdruck zu verleihen, begannen die Mitglieder des Trägervereins im gleichnamigen Pfadfinderzentrum ihre Versammlung am Donnerstag, dem 18. Januar mit einer Schweigeminute. Gorden, sowie Andreas Roth, der nicht erneut antrat, wurde für die geleistete Arbeit in der Kinder- und Jugendarbeit rund um die Landgemeinde Nesse-Apfelstädt ausdrücklich gedankt!

In den neuen Vorstand wurden in der Gesellschaft“ nach Hamburg. vom Pfadfinderzentrum Scott Quade und Philipp Ugo-

Neben der Entwicklung und dem Erhalt der Kinder- und Jugendbegegnungsstätte sieht das Pfadfinderzentrum seine Aufgabe in der Unterstützung der örtlich arbeitenden Pfadfindergruppen, dem Verband Christlicher Pfadfinderinnen und Pfadfinder e.V. und dem Verband Deutscher Altpfadfindergilden e.V. sowie der Organisation und Durchführung von Aktivitäten und Projekten. So führt die Pfadis zum Beispiel das, von der Aktion Mensch unterstützte Projekt „Die Hanse - Vorbild für ein Miteinander in der Gesellschaft“ nach Ham-

## Edeka Lienert Neudietendorf

Unser besonderer Service:  
Geschenk- und Präsentkörbe  
Partyservice

Montag-Freitag 07:00-20:00 Uhr Samstag 07:00-18:00 Uhr  
Straße des Friedens 22a 99192 Neudietendorf  
[www.edeka-lienert.de](http://www.edeka-lienert.de)



Wir ♥ Lebensmittel.

### BURGEN-BLICK Ihr Werbepartner vor Ort!

#### Prospekt- / Werbezettelverteilung:

- zuverlässig und zielgenau,
- Verteilung im Gesamtgebiet oder in einzelnen Orten,  
ab 38,- € /1000 Ex.



Sprechen Sie uns an, wir sind gerne für Sie da!

Tel. 036202 / 319982 E-Mail: [info@burgen-blick.de](mailto:info@burgen-blick.de)



## Gelungener Verkauf zum Weihnachtsmarkt



**Neudietendorf** Wie in jedem Jahr mittlerweile Tradition organisierte der Förderverein der Grund- und Regelschule Neudietendorf e.V. einen eigenen Stand auf dem Weihnachtsmarkt Neudietendorf. Mit dabei waren nicht nur die vielen Schüler\*innen sondern auch viele fleißige Elternhände.

Im Vorfeld wurde gebastelt und gebacken, geübt und vorbereitet. Es war eine Freude, den liebevoll aufgebauten und geschmückten Stand zu betrachten und immer wieder war Lob für die Kreativität der Bastelarbeiten zu hören. Die Bastelarbeiten, die alle einen Platz im neuen Heim suchten und die vielen Leckereien, welche an unserem Stand erworben werden konnten, brachten uns einen Erlös von 720,20 EUR ein, der zu Gunsten von Anschaffungen für die Schule verwendet wird.

Erstmals wurden an unserem Stand auch selbstgemachte Crepes angeboten. Die kleine

Leckerei war so gefragt, dass die Crepes Bäckerinnen fast nicht hinterher kamen. Auch dieses Jahr hatte das Wetter die Situation für das Planungsteam spannend gemacht. Aber zum Glück blieb es ab mittags trocken und so konnten die frisch gebackenen Crepes und Schoko Früchte bei relativ milden Temperaturen genossen werden. Weiterhin fand ein kleines Programm mit Beiträgen des Schulchores, unter Anleitung und musikalischer Begleitung durch Herrn Räumschüssel statt. Die vorgetragenen Lieder der Kinder der Grundschule ließen die zahlreichen Gäste dicht zusammenrücken und für eine Weile alle Unterhaltung rings um vergessen.

An dieser Stelle möchten wir uns bei allen Kindern, Eltern sowie den Lehrern bedanken, die mit Plätzchen, Lebkuchen, Schokofrüchten, Popcorn, handgemachten Seifen und Cremes sowie tollen Bastelarbeiten zu diesem grandiosen

Erfolg beigetragen haben.

Ein großes Dankeschön geht hier auch an die fleißigen Papas Herrn Stefan Rudolph, Herrn Frank Attrodt sowie Herrn Maik Nieswand, die den Auf- und Abbau des Standes übernommen hatten. Den Crepes Bäckerinnen Julia Rudolph und Leah Käßler ebenso ein Herzliches Dankeschön für ihren unermüdlichen Einsatz.

Kurz vor 17 Uhr wurde der letzte Besucher verabschiedet und der Markt geschlossen.

Die Stimmung war sehr gut, der Teig alle, die Plätzchen und vieles mehr ausverkauft, das Organisationsteam erschöpft, aber zum Glück ist wieder ein Jahr Zeit, um sich zu erholen - denn in der Schule waren wir uns am Tag drauf alle einig: Tolle Sache, tolle Umsetzung, bitte im nächsten Jahr wieder.

von S. Rudolph, Fördervereinsvorsitzende Schulförderverein Grund- und Regelschule

## Veranstaltungen der Krüger Villa

**Neudietendorf** Zu folgenden Veranstaltungen laden wir ein:

Multivisionsshow „Teneriffa – Insel des ewigen Frühlings“ Roland Adlich nimmt uns mit auf eine Reise, die den nahenden Frühling verheißt. Kommen Sie am Dienstag, 30. Januar um 19 Uhr in die Krügervilla Neudietendorf, Bergstraße 9.

Reisekosten: 5 €!

Multivisionsvortrag „Das Wallis – von den Reben zu den Gletschern“

Eine naturfotografische Reise durch die Natur- und Kulturschätze der Alpen. Wir freuen uns, am Dienstag, 13. Februar um 19 Uhr ein weiteres Mal Wolfgang Hock in der Krügervilla Neudietendorf begrüßen zu dürfen.

Eintritt: 3 €

vom Verein Professor Herman Anders Krüger e. V.

**MX - ENDURO STORE  
RACEWEAR - ERSATZTEILE - ZUBEHÖR**



**Tino Fuchs**

Mobil: 0172 / 3 50 43 48 • E-Mail: [fuchsracing@online.de](mailto:fuchsracing@online.de)  
Anger 5 • 99192 Neudietendorf  
Fon: 036202 - 7551 • Fax: 036202 - 75522



**AUTOSERVICE KÖBERICH & RUDOLPH**  
FREIE WERKSTATT

Mit uns fahren Sie gut und günstig.

◀◀ **KFZ-MEISTERWERKSTATT** ▶▶

KFZ-Reparaturen Typenoffen & nach Herstellervorgaben

Öffnungszeiten:  
Montag bis Donnerstag  
08:00 bis 18:00 Uhr  
Freitag  
08:00 bis 15:00 Uhr

Gothaer Straße 3  
99192 Neudietendorf  
Tel.: 036202 / 800 15

Inhaber: Christian Köberich & René Rudolph

Schweißfachbetrieb  
nach DIN EN 1090

- Metallbau
- Tore
- Türen
- Treppen
- Geländer
- Zäune
- Kunstschmiedearbeiten
- Edelstahlverarbeitung

**BECK**

seit 1838

**Schmiede &  
Bauschlosserei GmbH**



Hauptstr. 12  
99192 Apfelstädt  
Tel. 036202 81257 Fax. 759862

[schmiede@beck-apf.de](mailto:schmiede@beck-apf.de)

**Pflasterarbeiten  
preisgünstig**  
(auch kleine Aufträge)

**Rottstedt**

Hauptstraße 48 • 99869 Tüttleben

Tel.: 03621/28166

www.rottstedt-baumaschinen.de

## Jahresrückblick des SV Fortuna Ingersleben

Ingersleben Fortsetzung von der Weihnachtsausgabe S. 10, wo wir nur die I. Mannschaft betrachtet haben!

Nach dem Abstieg unserer II. Mannschaft in die 2. Kreisklasse im Sommer 2015 die einen

sportlichen spielerische Entwicklung stattgefunden, die man zum damaligen Zeitpunkt kaum glauben konnte.

Hier zeigten sich jetzt wieder einmal Ingerslebener Qualitäten: auch in schwierigen sportlichen Zeiten stehen wir zusammen und erzwingen so letztlich dann auch die sportlichen Erfolge. Nicht zuletzt durch den unermüdlichen Einsatz im Hinblick auf Organisation und Motivation durch die SFe Matthias Kieper und Thomas Luley ist es gelungen, eine sehr erfolgreiche Saison 2016/2017 zu spielen, die wir mit einem hervorragenden zweiten Tabellenplatz abschließen konnten, was den Wiederaufstieg in die I. Kreisklasse bedeutet hat.

Saisonübergreifend ist besonders hervorzuheben, dass unsere II. Mannschaft mehr als ein Jahr lang im Punktspielbetrieb ungeschlagen geblieben ist. Auch wenn die Trainingsbeteiligung oftmals hinter den vom Verein gesteckten Zielen weit zurückbleibt, hat sich doch eine schlagkräftige Truppe gefunden, die auch unterstützt durch ältere Sportfreunde, die eigentlich bereits die Fußballschuhe an den Nagel gehängt hatten, erneut eine hervorragende Saison spielt und sich an der Tabellenspitze festsetzen konnte. Die Spielergebnisse unserer II.

Mannschaft:  
Tunzenhausen (A): 3:3,  
Lossatal (H): 3:2,  
Großrudstedt (H): 3:1,  
Nöda (A): 0:0,  
FC Erfurt (H): 3:2,  
Kannawurf (A): 5:4,  
Frohndorf (H): 0:0,  
Schwerstedt (A): 0:3,  
Witterda (A): 4:4,  
Kölleda (H): 1:4.

Die bisherigen Torschützen unserer II. Mannschaft:  
SF Thomas Grün 10,  
SF Körner, Stepan 2,  
SF Tino Schöler 2,  
SF Martin Blamberg 1,  
SF Marcel Kanzler 1,  
SF Johannes Köhler 1,  
SF Dominique Krähmer 1,  
SF Michael Krottasch 1,  
SF Thomas Luley 1,  
SF Marcus Rudolph 1,  
SF Nick Wiegand 1.

Wir wünschen unserer II. Mannschaft für die weitere Saison in der 1. Kreisklasse alles erdenklich Gute.

Unter der Adresse www.fortuna-ingersleben.de können sich Interessierte stets aktuell über unseren Verein, insbesondere den Spielbetrieb, auf dem Laufenden halten. Hier sind Spielankündigungen, Spielergebnisse und Tabellen jeweils mit wenigen Mausclicks zu erreichen, aber auch Aktuelles aus dem Verein wie Vereinsveranstaltungen und Personalien sind hier zu finden.

Erneut sei an dieser Stelle allen verantwortlichen Trainern und Betreuern ganz herzlich für das gezeigte Engagement und die nicht endende Bereitschaft, sich persönlich mit viel Freizeit in den Verein einzubringen, gedankt. Der SV Fortuna Ingersleben bedankt sich ebenfalls bei allen Förderern, Unterstützern, Sponsoren und Fans des Vereins für die tatkräftige Unterstützung, wobei unser besonderer Dank den zahlreichen Helfern im Hintergrund gilt, die meist ungenannt bleiben, ohne die aber eine gute Vereinsarbeit nicht möglich ist.  
von Stephan Rochlitz, Präsident



**NATÜRLICH  
FUCHS**

Ausführen sämtlicher Malerarbeiten  
Verkauf und gestalterische Verarbeitung  
von Kalk, Lehm, Kork und weiteren Naturprodukten

Malermeister Tino Fuchs  
Anger 5 - 99192 Neudietendorf  
Tel.: 03 62 02 - 7 55 11  
Mobil: 01 72 - 3 50 43 48  
Fax: 03 62 02 - 7 55 22  
E-Mail: malermeister.fuchs@online.de

www.natuerlichfuchs.de

**Miele** GmbH & Co. KG  
**SAMPER** STADTHALBS  
Spezialist Hausgeräte · Wäschereitechnik · Elektroinstallationen

Juri-Gagarin-Ring 37  
99084 Erfurt  
Tel. 0361 / 74 08 60  
Fax 0361 / 74 08 68  
web\_auftrag@rsamper.de  
www.RSamper.de

Weißes und Buntes  
kinderleicht waschen.  
Automatisch dosieren in  
2 Phasen mit TwinDos.

Miele. Immer Besser.

Waschmaschine W1 WVE 660 WCS  
Schontrommel bis 8 kg. 1400 Schleudertouren. ComfortSensor-Bedienung.  
Automatische Waschmitteldosierung  
TwinDos. CapDosing. Energieeffizienzklasse  
A+++ - 10 % (sparsamer als der Grenzwert 46 der  
Energieeffizienzklasse A+++; Spektrum A+++ bis D).

Servicepreis € 1.019,-



Miele W1  
mit TwinDos  
WVE 660 WCS

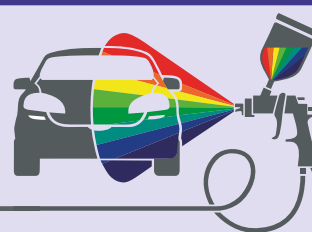
Jetzt  
zum attraktiven  
Einstiegspreis

Wir bieten Ihnen außerdem  
Ausstattungsgeräte  
zu attraktiven Preisen.

- Autorisierter Miele Fachhandelskundendienst
- Lassen Sie sich auch über die Miele 0%-Finanzierung beraten.

**ANS** Fahrzeuglackierung

- Unfallreparatur
- Komplettlackierung
- Spot-Repair



vom Motorrad  
über PKW  
bis LKW

Am Hochheimer See 5  
99192 Neudietendorf  
e-mail: info@allroundnfz.de



Herr Kummer  
Tel.: (036202) 75 03 20  
Handy: (0172) 79 21 767

Mo - Fr 7 bis 16 Uhr, Sa nach Vereinbarung



## Jahresauftakt in Hohenfelden



**Neudietendorf** Mit einem Ausflug in den Süden des Weimarer Landes starteten die Ranger und Rover des Verband Christlicher Pfadfinderinnen und Pfadfinder e.V. Stamm Drei Gleichen sowie die Erwachsenen der Verband Deutscher Altpfadfindergilden e.V. Gilde Drei Gleichen am Samstag, dem 6. Januar in das neue Jahr.

In der Avenida-Therme konnten sich die Pfadis in die Fluten stürzen und sich bei großen und kleinen Wellen sportlich auf die anstehenden Abenteuer des

begonnenen Jahres einstellen. Im Anschluss führte der Weg in das italienisch / deutsch-maritime Restaurant BellaVista in den Seeterassen zum Jahresempfang der Pfadfinderinnen und Pfadfinder. In die Abend eingebettet war auch die Verleihung von Halstüchern an neue Mitglieder des VCP's.

Neben den Teams der Therme und des Restaurants für den

freundlichen Service und den Fahrer\*innen für den Transport, sei dem Ortschaftsbürgermeister Andreas Schreeg zusammen mit seinem Ortschaftsrat Neudietendorf für die finanzielle Förderung und dem Bürgermeister der Landgemeinde Nesse-Apfelstädt Christian Jacob für die persönliche Spende gedankt, welche diese Aktion ermöglichten!

von Hendrik Knop



Agentur • Copyshop • Verlag

**Wir sind umgezogen!**

**Sie finden uns  
ab sofort:**

(im Bahnhofsgebäude)  
**Bahnhofstraße 8  
99192 Neudietendorf**



**PLAMECO®  
DECKEN**

**BESUCHEN SIE UNSERE  
AUSSTELLUNG:  
jeden Montag 11 - 18 Uhr**

**Plameco-Fachbetrieb  
P. Wolfram  
Weimarer Str. 141  
99867 Gotha  
www.plameco-gotha.de**

**NEUE (T)RAUMDECKE  
an nur einem Tag!**

**Beratung vor Ort? Dann gleich anrufen! 03621 739714**

## Zusteller

für den

## BURGEN-BLICK

gesucht!

**für Gamstädt  
und  
Kleinrettbach**

**Tel. 036202/319982  
info@burgen-blick.de**

**Sägeketten  
schärfen  
preisgünstig**

**Rottstedt**

Hauptstraße 48 • 99869 Tüttleben

**Tel.: 03621/28166**

[www.rotsttedt-baumaschinen.de](http://www.rotsttedt-baumaschinen.de)

Unsere

## Diamantene Hochzeit

ist nun verklungen, was bleibt sind die Erinnerungen.

So viele haben an uns gedacht und uns mit vielen Glückwünschen, Blumen, Gutscheinen und Geschenken eine große Freude gemacht.

Wir bedanken uns ganz herzlich bei unseren Kindern, Schwiegerkindern, Enkeln mit Familien und Urenkeln für das gute Gelingen unserer Feier. Danke sagen wir auch unseren Geschwistern, Verwandten, Bekannten und lieben Nachbarn.

Besonders haben wir uns über den persönlichen Besuch vom Apfelstädter Ortschaftsrat und Ortschafts – Bürgermeister Herrn Rainer Seyring, dem Bürgermeister der Landgemeinde Nesse-Apfelstädt Herrn Christian Jacob, dem 1. Beigeordneten des Landrates des Landkreises Gotha Herrn Helmut Marx sowie von unserem Pfarrer Herrn Bernd Kramer gefreut.

Auch unserem Ministerpräsidenten des Freistaates Thüringen, Herrn Bodo Ramelow, einen Dank für die lieben Grüße.

Unser Dank gilt auch der Bäckerei Steffen Meyer für den leckeren Kuchen sowie unseren Nachbarn ein herzliches Dankeschön für die überaus gelungene Hochzeitstorte.

Ein großes Lob richten wir an das Team vom Bürgerhaus Apfelstädt für die gute Bewirtung, das sehr schmackhafte Essen sowie die tolle festliche Dekoration des Saales. Das Überraschungsprogramm vom Herrn Fritsche bereitete uns sehr viel Freude.

Sie alle trugen dazu bei, dass dieses Fest für uns unvergesslich bleiben wird.

**Gretel & Georg Rudolph**

Apfelstädt, Januar 2018

## Danke

Für die vielen Glückwünsche, Blumen und Geschenke anlässlich unserer

# 60

## Diamantenen Hochzeit

möchten wir uns bei unseren Kindern, Enkeln, Verwandten, Freunden und dem Feuerwehrverein recht herzlich bedanken.

Besonderen Dank an den Ministerpräsidenten Bodo Ramelow, den Landrat Konrad Gießmann und den Bürgermeistern Jens Leffler und Sven Dahmen.

Unser Dank gilt Herrn Pfarrer Kramer für die kirchliche Segnung, der evangelischen Kirchengemeinde für das Geschenk.

Die feierliche Ausgestaltung der kirchlichen Feier hatten unsere Tochter Immke (Gesang) und die Enkelinnen Juliane (Cello) und Henrike (Violine) sowie Herrn Cris Rodrian (Orgel) mit Arien aus der Weihnachtskantate von Telemann übernommen. Dafür unser besonderer Dank.

Weiterhin gilt unser Dank allen fleißigen Helfern, die zum Gelingen des Festtages beigetragen haben und dem Party-service Ullrich-Mühlberg.

Der Gaststätte Schützenhof Mühlberg danken wir für die hervorragende Bewirtung und die Ausgestaltung der Räumlichkeiten.

**Heike und Dr. Gerhard Päsel**

Wandersleben, im Januar 2018

## Die restaurierte Orgel

**Holzhausen** Am 3. Dezember wurde in einem Festgottesdienst durch Propst Diethard Kamm und die in Holzhausen langjährig tätige Pastorin Christiane Kahlert nach vierjähriger Restaurierung die Johann Michael Hesse- Orgel wieder eingeweiht. Zu den zahlreich erschienenen Ehrengästen zählte auch der Schirmherr des aufwendigen Restaurierungsprojektes, Thüringens Ministerpräsident Bodo Ramelow. Nach der feierlichen Weihe erklang die Orgel in ihrer ganzen Pracht zum



ersten Mal wieder, gespielt mit vier Händen und vier Füßen von Kreiskantor Jörg Reddin, Arnstadt und dem Kirchenmusikstudenten und seit Jahren der Hesse-Orgel eng verbundenen Sebastian Heindl aus Leipzig. Der junge Orgelvirtuose ließ dann auch die Orgel im nachfolgenden Konzert wunderbar erklingen.

Auf der Westempore prangt als nunmehr wieder in sich geschlossenes Gesamtkunstwerk der Orgelbaumeisters Johann Michel Hesse. Der Begründer der Dachwiger Orgelbauerdynastie begann im Ort 1788 mit ihrem Bau.

Es gab bereits Vorgängerorgeln. Die Kirche 1646 „stark repariert worden“ und dazu wurde im gleichen Jahr „auch ein neu Or-

gelwerck erbaut, welches aber vor einigen Jahren in noch besseren Stand versetzt worden“.

Bis heute konnte nicht exakt ermittelt werden, wann Johann Michael Hesse den Bau der Orgel in Holzhausen vollendet hat. Fest steht, dass sie im Laufe ihrer Geschichte mehrere Umbauten und Reparaturen erlebte, aber auch jetzt noch über einen hohen Anteil originaler Substanz verfügt.

Von 2014 bis 2017 wurde das durch einen Wasserschaden, Schmutzablagerung, den Zahn der Zeit und Marderbisse stark in Mitleidenschaft gezogene Instrument durch die Firma Orgelbau Waltershausen GmbH umfassend restauriert. Dabei wurde die ursprüngliche Stimmung und die auf die Werkstatt Hesse / Meißner zurückgehende Disposition wieder hergestellt.



**Barthel-Druck Arnstadt**  
Alte Feldstraße 7 • 99310 Arnstadt  
Tel.: 03628 - 6126-25 • www.barthel-druck.de

### Unsere DRUCKvielfalt im Überblick

Briefbögen	Trauerkarten
Briefumschläge	Einladungskarten
Visitenkarten	Eintrittskarten
Haftetiketten	Plakate bis A0
Selbstdurchschreibesätze	Flyer
Medizinische Arbeitsblätter	Bücher
Registerblätter	Speisekarten
Stempel	Kalender
Broschüren / Zeitungen	Präsentationsmappen

Urkunden  
Laminierarbeiten bis A3  
Scans bis A3  
Druck von Abschlussarbeiten  
Bachelorarbeiten  
Seminarfacharbeiten  
Hardcoverbindungen  
Klebebindungen  
Ringbindungen

WERBUNG • OFFSET- & DIGITALDRUCK



## Steffen Henck

- Rechtsanwälte -

Bergstraße 9 (Krügerhaus) • 99192 Neudietendorf  
Tel. : 03 62 02 / 2 20 40 • Fax: 03 62 02 / 2 20 41

- TERMINE NACH VEREINBARUNG -

[www.rechtsanwaelte-neudietendorf.de](http://www.rechtsanwaelte-neudietendorf.de)

### Arbeitsgebiete:

Arbeitsrecht • Familienrecht/Erbrecht • Sozialrecht  
Verkehrsrecht • Mietrecht

## in der Dreifaltigkeitskirche

Die Prospektpfeifen wurden nach dem Vorbild anderer Hesseorgeln erneuert, ebenso das Pedalregister Posaune 16 Fuss. Der neu belederte, alte Balg kann nach wie vor auch durch einen Bälgetreter, den Kalkanten, bedient werden. An den Tastenfronten findet sich eine weitere Besonderheit: Sie sind marmoriert. Im Oberwerk original erhalten, wurden sie im Hauptwerk mit besonderer Technologie nachgestaltet. Auch das Gehäuse der Orgel erhielt sein ursprüngliches Aussehen zurück, aufwändig und liebevoll restauriert von der Restauratorin Annette Bohrloch. Holzhausen kann stolz sein auf seine Orgel, stammt sie doch aus einer Firma, die zu ihrer

Zeit die bedeutendste in unserer Region war. Sie schließt sich nahtlos an das Schaffen von Trost und Schröter an. Die Instrumente der Hesse-Familie zeichnen sich durch hervorragende Klangeigenschaften und eine äußerst solide Bauweise aus und zeigen in den Details eine sehr überlegte und liebevolle Ausführung. Möge das nun wieder wunderbar erklingende Instrument noch viele Jahre zur Ehre Gottes und zur Freude der Menschen erklingen. Wir dürfen uns auf ein spannendes und interessantes Konzertjahr 2018 mit hoffentlich vielen interessierten Besuchern freuen.

von M. Damm

### GRABMALE AM HAUPTFRIEDHOF GmbH

Grabmale, Felsen und Zubehör  
Grabmalbeschriftung  
Grabeinfassungen  
Schrifterneuerung  
Grabmalreinigung

Mo-Fr 9-17 Uhr, Sa 9-12 Uhr  
Tel. 0361 / 2 25 61 33  
Binderslebener Landstr. 72  
99092 Erfurt  
[www.grabmale-erfurt.de](http://www.grabmale-erfurt.de)





### Ihre Anzeige im **BURGEN-BLICK!**

- Jubiläum • Hochzeit • Gratulation
- Einladung • Danksagung • Trauer

**Rufen Sie an oder schreiben Sie uns:**

**Tel. 036202 / 319982 E-Mail: [info@BURGEN-BLICK.de](mailto:info@BURGEN-BLICK.de)**

**Wir beraten Sie gern!**

**Drei Gleichen Druck Inh. Jörg Mansch  
Bahnhofstraße 8 • 99192 Neudietendorf**

### Bestattungshaus

# Wolf



Rat und Hilfe im Trauerfall

Wenden Sie sich bitte vertrauensvoll an  
**Frau Marlis Herrmann**

99192 Neudietendorf • Gothaer Straße 1

Tel. 036202 / 22 000 • Handy 0172 / 36 27 751

**Würdevoll - Zuverlässig - Preiswert**

*Ein gutes Mutterherz hat aufgehört zu schlagen,  
zwei nimmermüde Hände ruh'n.*

## Danksagung

In den leidvollen Stunden des Abschieds von meiner lieben Mutter, Oma und Uroma

## Eveline Gleißner

haben wir überaus viel Anteilnahme erfahren.

Wir danken allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.



In liebevoller Erinnerung

**deine Tochter Monika  
Constanze und Vanessa  
mit Familie**

Wandersleben, im Januar 2018

## Herzlichen *Dank*

Es ist schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren, aber es ist tröstend zu erfahren, wie viel Liebe, Freundschaft und Achtung meinem lieben Mann, unserem guten Vati und Opa

## Peter Gräfenhan

entgegengebracht wurde.

Besonderer Dank gilt allen Angehörigen, besten Freunden, Nachbarn, Bekannten, ehemaligen Arbeitskollegen, den Agrargenossenschaften Schwabhausen und Mühlberg, dem HK Pflegedienst Neudietendorf, der Tagespflege Ichtershausen, dem Palliativdienst Gotha, Herrn Pfarrer Müller, dem FSV Eintracht Wechmar, dem Bestattungshaus Wolf, dem Blumenhaus „Stilblüte“ sowie der Freiwilligen Feuerwehr Wechmar.

*In dankbarer Erinnerung*

Deine Frau Brigitte  
Deine Töchter Susann und Mandy mit Familien

Wechmar und Kornhochheim, im Januar 2018

# MODERIEWE

## Winterware

bis **50 %** reduziert

**Vorbeikommen lohnt sich!**

**Öffnungszeiten:**

Mo - Fr 9.30 - 18.00 Uhr

Sa. 9.00 - 12.00 Uhr

*Wir freuen uns auf Ihren Besuch!*

Am Oberried 7 • 99869 Günthersleben-Wechmar • Telefon 03 62 56 / 3 36 97 • [www.mode-riewe.de](http://www.mode-riewe.de)

**STEAK & WHISKY TASTINGS**

**16.02.2018**

**85,-€**  
..auch als Gutschein erhältlich

- ... neue Whisky's
- ... neue Fleischsorten\*
- ... neue Geschichten\*\*

\* all you can eat \*\* garantiert Beam frei

*Bürgerhaus Apfelstädt*  
Am Dorfplatz 1, 99192 Apfelstädt  
[info@momentsforyou.de](mailto:info@momentsforyou.de) - 036202/75815

Bürgerhaus Apfelstädt

**Mo - Fr ab 12.00 Uhr**  
**Sa - So ab 11.00 Uhr** **skysportsbar**